

A Treia Epistolă al Ioan

Salutărili

¹ Mini vecliulu, a Gailu multuvrut, tsi lu voi dealihea.

² Multuvrute, mini voi s-ai ambăreatsă la tuti, shi s-hărăseshtă sănătati bună, ashî cum ari ambăreatsă suflitlu a tău.

³ Că mi hărăsii cându viniră niscăntsă fratsi sh-mărtirsiră ti pistipsirea a ta tră alihea, că cum imnji tini tu alihea.

⁴ Nu am ma mari harauă di aestă: s-avdu că hiljilji a melji imnă tu alihea.

⁵ Multuvrute, tini fats cu pistipsiri itsido tsi fats tră fratsilji shi tră xenjilji.

⁶ Elji mărtirsiră ti vrearea a ta năinti a bisearcâljei, shi va s-fatsă ghini s-ai căshtigă ti călătoria a lor cu tinjii di Dumnidzălu.

⁷ Că elji inshiră tră numa a lui, fără s-ljea tsiva di la pângânji.

⁸ Noi u avem obligatsie, s-li ashtiptăm aeshti oaminj, tsi s-himă prilucrător tră alihea.

Diotreful shi Dhimitrul

⁹ Lji scriai a bisearcâljei, ma Diotreful, tsi va s-hiibă protlu tră elji nu nă ashteapti.

¹⁰ Tr-atsea, ma s-yinu, va lji-aduc aminti a lui faptili tsi adari, zburânda zboari arăi contra noi. Cum s-nu agiungu aesti, elu nu li ashteapti fratsilji shi li ncheadică atselji tsi vor s-li ashteaptă shi li scoati di bisearică.

¹¹ Multuvrute, nu urmeadză arăulu, ma bunulu. Atselu tsi fatsi bunulu easti di la Dumnidzăul, ma atselu tsi fatsi arăulu nu lu ari vidzută Dumnidzălu.

¹² Di Dhimitrul tutsă da mărtirii bună, tutashă shi alihea: shi noi mărtirsimu ti năsu, sh-tini lu shtii că mărtiria a noastră easti alihinoasă.

¹³ Aveam multi tră scriari, ma nu voi s-tsă scriu cu buiauă shi-peană.

¹⁴ Ma nădăescu s-ti ved curundă shi si zburăm di aproapi.

¹⁵ Pacea cu tini! Oaspilji tsă pitrec sănătati. Dă sănătati a oaspilor un pi ună.

Biblija tu limba Rrãmãñã **Portions of the Holy Bible in the Aromanian prestige** **dialect spoken in central and southern Albania.**

copyright © 2024 The Word for the World International

Language: Armãneashti/Arumanisht

Contributor: The Word for the World Europe

Bibla Aromaneshti Frasherot dit Arbenishi

The Word for the World International 2024

www.twftw.org

Aromaneshtli Frasherot easti un din dialectili a limbaljei proto-latine balcanica tsi s-greashti ma multu tu teritorlu a Republicaljei dit Albania, tu Nordul Grece, tsi s-acljeama Epiru shi tu niscants locurili a Republicaljei dit Nord Machidunia etc. Armanjilji dit Albania, dit Nord Machidunia poati s-lu ghavaseascu textul scriat.

Aromanian Frasherot Bible of Albania

Aromanian Frasherot belongs to the dialects of the Proto-Latin Balkanic language spoken mainly in the territory of the Republic of Albania and of Northern Greece, which was called Epirus and in some other pockets in the Republic of North Macedonia, etc. Aromanians from Albania, and the Republic of North Macedonia can read and understand the printed text.

Bibla Arumune Frasherot e Shqiperise

Arumanishtja Frasherate iu përket dialekteve te gjuhes proto-latine bal-lanike te folur të folur kryesisht në teritorin e Republikës se Shqiperise dhe te Greqise Veriore, qe quhej Epir dhe ne disa xhepa te tjere ne Republikën e Maqedonise se Veriut etj. Arumunët e Shqiperisë, te Republikës se Maqedonise se Veriut mund të lexojnë dhe kuptojnë tekstin e shtypur.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2025 from source files dated 2 Jul 2025

f563e243-ab94-527a-91cd-1da31a44b46d